

**Tableau 1-1**  
**Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé, trimestriel et annuel — 2009 à 2010**

|  | 2009           |                |                |                | Annuel          | 2010           |                |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | I              | II             | III            | IV             |                 | I              | II             | Annuel         |
| millions de dollars                                    |                |                |                |                |                 |                |                |                |
| <b>Compte courant</b>                                  |                |                |                |                |                 |                |                |                |
| <b>Recettes</b>  |                |                |                |                |                 |                |                |                |
| Biens et services                                      | 109 800        | 106 619        | 108 615        | 111 639        | <b>436 673</b>  | 114 141        | 120 515        | <b>234 656</b> |
| Biens  | 94 069         | 89 742         | 90 252         | 95 466         | <b>369 529</b>  | 97 804         | 102 827        | <b>200 631</b> |
| Services   | 15 731         | 16 877         | 18 362         | 16 173         | <b>67 143</b>   | 16 337         | 17 688         | <b>34 025</b>  |
| Revenus de placements                                  | 13 331         | 14 576         | 14 942         | 14 529         | <b>57 378</b>   | 15 601         | 15 956         | <b>31 557</b>  |
| Revenus d'investissements directs                      | 5 398          | 7 423          | 8 576          | 8 674          | <b>30 071</b>   | 9 710          | 10 077         | <b>19 787</b>  |
| Revenus d'investissements de portefeuille              | 5 771          | 5 104          | 4 562          | 4 362          | <b>19 799</b>   | 4 205          | 4 185          | <b>8 390</b>   |
| Revenus d'autres investissements                       | 2 162          | 2 049          | 1 805          | 1 493          | <b>7 509</b>    | 1 685          | 1 694          | <b>3 379</b>   |
| Transferts courants                                    | 2 894          | 1 929          | 1 787          | 2 012          | <b>8 622</b>    | 3 074          | 1 854          | <b>4 928</b>   |
| <b>Compte courant total</b>                            | <b>126 025</b> | <b>123 124</b> | <b>125 344</b> | <b>128 179</b> | <b>502 672</b>  | <b>132 817</b> | <b>138 325</b> | <b>271 142</b> |
| <b>Paiements</b>                                       |                |                |                |                |                 |                |                |                |
| Biens et services                                      | 116 430        | 113 887        | 115 731        | 117 855        | <b>463 903</b>  | 119 793        | 127 195        | <b>246 988</b> |
| Biens  | 92 877         | 91 242         | 93 449         | 96 277         | <b>374 097</b>  | 96 076         | 103 754        | <b>199 830</b> |
| Services   | 23 553         | 22 646         | 22 030         | 21 578         | <b>89 807</b>   | 23 717         | 23 441         | <b>47 158</b>  |
| Revenus de placements                                  | 15 529         | 18 281         | 18 995         | 18 717         | <b>71 522</b>   | 20 274         | 19 154         | <b>39 428</b>  |
| Revenus d'investissements directs                      | 4 261          | 8 048          | 9 407          | 9 048          | <b>30 764</b>   | 9 590          | 9 363          | <b>18 953</b>  |
| Revenus d'investissements de portefeuille              | 8 316          | 8 209          | 8 256          | 8 170          | <b>32 951</b>   | 8 354          | 8 672          | <b>17 026</b>  |
| Revenus d'autres investissements                       | 2 953          | 2 025          | 1 332          | 1 499          | <b>7 809</b>    | 2 330          | 1 118          | <b>3 448</b>   |
| Transferts courants                                    | 3 576          | 2 111          | 2 450          | 2 633          | <b>10 770</b>   | 3 715          | 2 280          | <b>5 995</b>   |
| <b>Compte courant total</b>                            | <b>135 535</b> | <b>134 280</b> | <b>137 176</b> | <b>139 205</b> | <b>546 196</b>  | <b>143 782</b> | <b>148 629</b> | <b>292 411</b> |
| <b>Soldes</b>  |                |                |                |                |                 |                |                |                |
| Biens et services                                      | -6 630         | -7 268         | -7 116         | -6 216         | <b>-27 230</b>  | -5 652         | -6 680         | <b>-12 332</b> |
| Biens  | 1 191          | -1 500         | -3 449         | -811           | <b>-4 569</b>   | 1 728          | -927           | <b>801</b>     |
| Services   | -7 821         | -5 768         | -3 668         | -5 406         | <b>-22 663</b>  | -7 380         | -5 753         | <b>-13 133</b> |
| Revenus de placements                                  | -2 198         | -3 705         | -4 053         | -4 189         | <b>-14 145</b>  | -4 673         | -3 197         | <b>-7 870</b>  |
| Revenus d'investissements directs                      | 1 137          | -625           | -832           | -374           | <b>-694</b>     | 120            | 714            | <b>834</b>     |
| Revenus d'investissements de portefeuille              | -2 545         | -3 105         | -3 694         | -3 808         | <b>-13 152</b>  | -4 148         | -4 487         | <b>-8 635</b>  |
| Revenus d'autres investissements                       | -791           | 24             | 473            | -6             | <b>-300</b>     | -644           | 575            | <b>-69</b>     |
| Transferts courants                                    | -681           | -182           | -663           | -621           | <b>-2 147</b>   | -641           | -426           | <b>-1 067</b>  |
| <b>Compte courant total</b>                            | <b>-9 510</b>  | <b>-11 156</b> | <b>-11 832</b> | <b>-11 026</b> | <b>-43 524</b>  | <b>-10 966</b> | <b>-10 304</b> | <b>-21 270</b> |
| <b>Compte capital et financier</b> <sup>1, 2</sup>     |                |                |                |                |                 |                |                |                |
| <b>Compte capital, flux nets</b>                       | <b>920</b>     | <b>1 220</b>   | <b>1 136</b>   | <b>693</b>     | <b>3 969</b>    | <b>1 186</b>   | <b>1 269</b>   | <b>2 455</b>   |
| <b>Compte financier, flux nets</b>                     | <b>12 460</b>  | <b>7 028</b>   | <b>7 336</b>   | <b>13 137</b>  | <b>39 961</b>   | <b>10 067</b>  | <b>11 987</b>  | <b>22 054</b>  |
| <b>Actif du Canada, flux nets</b>                      |                |                |                |                |                 |                |                |                |
| Investissements directs canadiens à l'étranger         | -2 296         | -4 356         | -26 817        | -10 921        | <b>-44 390</b>  | 2 700          | -9 444         | <b>-6 744</b>  |
| Investissements de portefeuille canadiens              | -13 438        | -1 910         | 5 337          | 1 344          | <b>-8 667</b>   | -5 180         | -1 241         | <b>-6 421</b>  |
| Obligations étrangères                                 | -541           | 1 699          | 7 493          | 378            | <b>9 029</b>    | 2 301          | 2 710          | <b>5 011</b>   |
| Actions étrangères                                     | -10 795        | -3 899         | -2 472         | 1 316          | <b>-15 850</b>  | -6 285         | -4 695         | <b>-10 980</b> |
| Effets du marché monétaire étranger                    | -2 102         | 289            | 317            | -350           | <b>-1 846</b>   | -1 196         | 744            | <b>-452</b>    |
| Autres investissements canadiens                       | -2 927         | -2 233         | -32 765        | -12 881        | <b>-50 806</b>  | -34 767        | -4 591         | <b>-39 358</b> |
| Prêts  | 720            | -6 670         | -6 830         | -4 679         | <b>-17 459</b>  | -14 414        | 3 215          | <b>-11 199</b> |
| Dépôts   | 2 766          | -134           | -11 270        | -10 420        | <b>-19 058</b>  | -13 246        | -289           | <b>-13 535</b> |
| Réserves internationales                               | -1 078         | -547           | -13 074        | 3 082          | <b>-11 617</b>  | -3 667         | 54             | <b>-3 613</b>  |
| Autres actifs  | -5 334         | 5 119          | -1 590         | -864           | <b>-2 669</b>   | -3 440         | -7 571         | <b>-11 011</b> |
| <b>Actif du Canada, flux nets</b>                      | <b>-18 660</b> | <b>-8 499</b>  | <b>-54 244</b> | <b>-22 458</b> | <b>-103 861</b> | <b>-37 246</b> | <b>-15 276</b> | <b>-52 522</b> |
| <b>Engagements du Canada, flux nets</b>                |                |                |                |                |                 |                |                |                |
| Investissements directs étrangers au Canada            | -524           | -2 454         | 16 770         | 7 536          | <b>21 328</b>   | 13 441         | 9 675          | <b>23 116</b>  |
| Investissements de portefeuille étrangers              | 24 144         | 39 154         | 19 488         | 28 079         | <b>110 865</b>  | 18 392         | 40 706         | <b>59 098</b>  |
| Obligations canadiennes                                | 11 988         | 31 484         | 11 547         | 28 935         | <b>83 954</b>   | 19 125         | 32 170         | <b>51 295</b>  |
| Actions canadiennes                                    | 2 587          | 6 566          | 14 996         | 2 097          | <b>26 246</b>   | -482           | 7 926          | <b>7 444</b>   |
| Effets du marché monétaire canadien                    | 9 570          | 1 104          | -7 055         | -2 954         | <b>665</b>      | -251           | 610            | <b>359</b>     |
| Autres investissements étrangers                       | 7 499          | -21 173        | 25 322         | -19            | <b>11 629</b>   | 15 480         | -23 118        | <b>-7 638</b>  |
| Emprunts   | 2 614          | -11 883        | -728           | -1 084         | <b>-11 081</b>  | 1 793          | -1 453         | <b>340</b>     |
| Dépôts   | 4 674          | -8 760         | 16 846         | 1 118          | <b>13 878</b>   | 12 811         | -21 977        | <b>-9 166</b>  |
| Autres passifs   | 211            | -530           | 9 204          | -54            | <b>8 831</b>    | 876            | 313            | <b>1 189</b>   |
| <b>Engagements du Canada, flux nets</b>                | <b>31 120</b>  | <b>15 526</b>  | <b>61 580</b>  | <b>35 595</b>  | <b>143 821</b>  | <b>47 313</b>  | <b>27 263</b>  | <b>74 576</b>  |
| <b>Total du compte capital et financier, flux nets</b> | <b>13 380</b>  | <b>8 247</b>   | <b>8 471</b>   | <b>13 830</b>  | <b>43 928</b>   | <b>11 253</b>  | <b>13 257</b>  | <b>24 510</b>  |
| <b>Divergence statistique</b>                          | <b>-3 870</b>  | <b>2 908</b>   | <b>3 361</b>   | <b>-2 805</b>  | <b>-406</b>     | <b>-287</b>    | <b>-2 953</b>  | <b>-3 240</b>  |

**Note(s) :** Voir la section Qualité des données, concepts et méthodologie — Renvois.